

# PRE-REGISTRATION

## GDPR focus



### What is pre-registration?

The pre-registration module aims to facilitate the registration of students on the Career Center, and therefore maximise the success of universities through the use of the Career Center and to assist students in their transition to the labour market.

It consists in two main phases.

The first one is the ability for the Career Services to upload CSV files within the Career Center platform. The CSV file must contain certain personal information about the student (name, surname, email address).

The second phase is the ability to contact the non-registered students by email to pitch the Career Services role and allow them to sign up. This phase is key to support Career Centers spread their services to all students and alumnis.

### How the data will be processed and how long will it be stored?

The data must be transmitted by the career service, if necessary also by the IT service, via a csv file that will be directly imported into the JobTeaser platform. The file is processed by the JobTeaser servers directly and the data is stored in a secure, encrypted database.

When an administrator uploads the csv file, he has **three months** to send the first email, otherwise the data will be deleted. Once the administrator has sent the first email, the data is kept for **one month** from the date the first email was sent. Afterwards, all personal data is deleted. If the student activates his/her account, the account enters the usual lifecycle at JobTeaser.

### How is this feature compliant with GDPR?

JobTeaser is very cautious about GDPR compliance. Our solution was certified as **GDPR compliant** by the TÜV Saarland, which is a globally renowned organisation. It is also compliant with the latest European case law (**« Schrems II compliant »**) as our data is stored in the European Union only.

In order to use the pre-registration module and be GDPR compliant, the University and JobTeaser must sign a **Joint controllers agreement** for the processing of personal data (in accordance with Article 26 of the GDPR). The email is sent through the JobTeaser platform, because it facilitates the registration of the student on the platform. That being said, the Partner Institution decides the frequency and the target of the email. The email is “cobranded” i.e. sent in collaboration between the University and JobTeaser to facilitate the registration on the platform., which is why JobTeaser and the University are joint data controllers on this processing.

The processing is fully transparent for the students :

- GDPR mention is written on the email sent to unactivated students;
- GDPR information is included in the [JobTeaser privacy policy](#).



# PRE-REGISTRATION

## *GDPR focus*



The Processing is completely justified and fulfills all the requirements of the GDPR:

- Legal basis: For the partner Institution, the processing is based on the public interest and the mission of professional guidance and integration towards its students. For JobTeaser, the legal basis is our legitimate interest to encourage the students to create an account and discover the JobTeaser platform.
- Type of data collected: the only data needed for this processing are the surname, first name and email address of the student.

Our Team stays at your disposal for any further informations about the lawful processing of personal data through pre-registration. You can contact them at the following address: [dataprotection@jobteaser.com](mailto:dataprotection@jobteaser.com)

# PRÉ-INSCRIPTION

## Focus RGPD



### Qu'est-ce que la pré-inscription ?

Le module de préinscription vise à faciliter l'intégration des étudiants, et donc à maximiser le succès des Career Centers, et à aider les étudiants dans leur passage dans le monde du travail.

Il se compose de deux phases principales.

La première permet aux services Carrière de charger un fichier CSV directement sur la plateforme du Career Center. Le fichier CSV doit contenir certaines informations personnelles sur l'étudiant (nom, prénom, adresse électronique).

La deuxième phase consiste à contacter les étudiants non inscrits par courrier électronique pour leur présenter le rôle des services d'orientation professionnelle et leur permettre de s'inscrire. Cette phase est essentielle pour aider les Career Centers à étendre leurs services à tous les étudiants et anciens étudiants.

### Comment les données seront-elles traitées et combien de temps seront-elles conservées ?

Les données doivent être transmises par le service de carrière, le cas échéant également par le service informatique, au moyen d'un fichier csv qui sera directement importé dans la plateforme JobTeaser. Le fichier est traité directement par les serveurs de JobTeaser et les données sont stockées dans une base de données sécurisée et cryptée.

Lorsqu'un administrateur télécharge le fichier csv, il dispose de **trois mois** pour envoyer le premier courriel, faute de quoi les données seront supprimées. Une fois que l'administrateur a envoyé le premier courriel, les données sont conservées pendant **un mois** à compter de la date d'envoi du premier courriel. Ensuite, toutes les données personnelles sont supprimées. Si l'étudiant active son compte, celui-ci entre dans le cycle de vie habituel de JobTeaser.

### Dans quelle mesure cette fonctionnalité est-elle conforme au Règlement général sur la protection des données (RGPD) ?

JobTeaser est extrêmement vigilant en ce qui concerne la conformité de sa solution au RGPD. Notre solution a été certifiée **conforme au RGPD** par le TÜV Saarland, qui est un organisme de renommée mondiale. Elle est également conforme à la dernière jurisprudence européenne ("**conformité Schrems II**") car nos données sont stockées dans l'Union européenne uniquement.

Afin d'utiliser le module de préinscription et d'être conforme au RGPD, l'Etablissement partenaire et JobTeaser doivent signer un **accord de contrôle conjoint** pour le traitement des données personnelles (conformément à l'article 26 du RGPD). L'email est envoyé via la plateforme JobTeaser, car il facilite l'inscription de l'étudiant sur la plateforme. Cela dit, l'Etablissement partenaire décide de la fréquence et de la cible de l'e-mail. L'e-mail est "cobrandé", c'est-à-dire envoyé en collaboration entre l'Etablissement partenaire et JobTeaser pour faciliter l'inscription sur la plateforme, raison pour laquelle JobTeaser et l'Etablissement partenaire sont des responsables conjoints des données utilisées pour ce traitement.



# PRÉ-INSCRIPTION

## Focus RGPD



Le traitement est totalement transparent pour les étudiants :

- La mention RGPD est inscrite sur l'email envoyé aux étudiants non activés ;
- Les informations relatives au RGPD figurent dans la [politique de confidentialité de JobTeaser](#).

Le traitement est entièrement justifié et répond à toutes les exigences du RGPD :

- Base juridique : Pour l'institution partenaire, le traitement est fondé sur l'intérêt public et la mission d'orientation et d'intégration professionnelle de ses étudiants. Pour JobTeaser, la base légale est notre intérêt légitime à encourager les étudiants à créer un compte et à découvrir la plateforme JobTeaser.
- Type de données collectées : les seules données nécessaires à ce traitement sont le nom, le prénom et l'adresse e-mail de l'étudiant.

Notre équipe se tient à votre disposition pour toute information complémentaire sur la légalité du traitement des données personnelles par le biais des pré-inscriptions. Vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante : [dataprotection@jobteaser.com](mailto:dataprotection@jobteaser.com)

# VORABREGISTRIERUNG

## Fokus DSGVO



### Was ist eine Vorabregistrierung?

Die Vorabregistrierung erleichtert die Registrierung von Studierenden im Career Center und maximiert so den Erfolg der Hochschulen durch die Nutzung des Career Centers und unterstützt die Studierenden bei ihrem Eintritt in den Arbeitsmarkt.

Es besteht aus **zwei Phasen**.

In der **ersten Phase** kann der Career Service eine CSV-Datei in die Career Center-Plattform hochzuladen. Die CSV-Datei muss bestimmte persönliche Informationen über den Studierenden enthalten (Name, Nachname, E-Mail-Adresse).

In der **zweiten Phase** werden die nicht registrierten Studierenden per E-Mail kontaktiert. Es wird die Rolle des Career Service vorgestellt und es wird den Studierenden die Möglichkeit gegeben, sich zu registrieren. Diese Phase ist der Schlüssel zur Unterstützung des Career Service bei der Bekanntmachung ihrer Angebote für alle Studierenden und Absolvent:innen.

### Wie werden die Daten verarbeitet und wie lange werden sie gespeichert?

Die Daten müssen vom Career Service, gegebenenfalls auch von der IT, in Form einer csv-Datei übermittelt werden, die direkt in die JobTeaser-Plattform importiert wird. Die Datei wird von in der EU stehenden JobTeaser-Servern verarbeitet und die Daten werden in einer sicheren, verschlüsselten Datenbank gespeichert.

Wenn ein Administrator die csv-Datei hochlädt, kann er innerhalb von **drei Monaten** die erste E-Mail versenden, ansonsten werden die Daten gelöscht. Sobald der Administrator die erste E-Mail verschickt hat, werden die Daten für **einen Monat** ab dem Datum der ersten E-Mail aufbewahrt. Danach werden alle persönlichen Daten gelöscht. Wenn der Student sein Konto aktiviert, geht das Konto in den üblichen Lebenszyklus bei JobTeaser über.

### Wie steht diese Funktion im Einklang mit der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)?

JobTeaser berücksichtigt die Einhaltung der DSGVO sehr sorgfältig. Unsere Plattform wurde vom TÜV Saarland, einer weltweit anerkannten Organisation, als **DSGVO-konform** zertifiziert. Außerdem ist sie im Einklang mit der neuesten Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs ("**Schrems II-konform**"), da unsere Daten nur in der Europäischen Union gespeichert werden.

Um das Vorabregistrierungsmodul zu nutzen und mit der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) konform zu sein, müssen die Hochschulen und JobTeaser eine Vereinbarung über die gemeinsamen Verantwortung für die Verarbeitung personenbezogener Daten unterzeichnen (gemäß Artikel 26 der Datenschutz-Grundverordnung).

Darüber hinaus ist die Verarbeitung für die Studierenden völlig transparent:

- Der DSGVO-Hinweis ist in der E-Mail enthalten, die an nicht aktivierte Studierende geschickt wird;
- DSGVO-Informationen sind in den JobTeaser-Datenschutz aufgenommen.



# VORABREGISTRIERUNG

## Fokus DSGVO



Die Datenverarbeitung ist absolut rechtmäßig und erfüllt alle Bestimmungen des Datenschutzgesetzes:

- Rechtmäßigkeit: Für die Partnereinrichtung gründet sich die Verarbeitung auf das öffentliche Interesse und die Aufgabe der beruflichen Orientierung und Integration ihrer Studierenden. Für JobTeaser ist die Rechtsgrundlage unser berechtigtes Interesse, die Studierenden aufzufordern, ein Konto zu erstellen und die JobTeaser-Plattform zu entdecken.
- Art der verarbeiteten Daten: Die einzigen Daten, die für diese Verarbeitung benötigt werden, sind der Name, der Vorname und die E-Mail-Adresse der Studierenden.

Unser Team steht Ihnen gerne für weitere Informationen über die rechtmäßige Verarbeitung personenbezogener Daten durch Vorabregistrierung zur Verfügung. Sie können uns unter der folgenden E-Mail-Adresse erreichen: [dataprotection@jobteaser.com](mailto:dataprotection@jobteaser.com)